



**Сяо ли, 42 года**  
<https://globerland.com/user/70344>

Город проживания: Китай, Чэнду

Русский - свободный (свободное письменное и устное общение)  
Английский - базовый (могу общаться на общие темы)  
Китайский - родной

## О себе

Училась в Питере 6 лет, Гражданка Китая , сейчас живу в городе

Чэнду Китая . Предоставляю услуги гида, переводчика, сопровождения на фабрики и выставки( бизнес , промышленность). Имею опыт работы в сфере туризма ( гид-переводчик). Выполняю любые поручения заказчика , представляю интересы компании в Китае. Услуги по контролю качества продукции( с технологом работала 6 лет на обувных фабриках ), загрузки контейнера .Опыт работы переводчиком более 10 лет . Есть личная машина . Опыт работы на производственных предприятиях. Возможна выезд в любые города .

## Услуги

Перевод письменный

Перевод устный (последовательный)

Экскурсии

## Подробное описание и стоимость услуг

Перевод устный

Туристические услуги

## Образование

2003-2008 Санкт-Петербургский Государский аграрный университет

Бакалавра

## Опыт работы

1) 2008-2012гг. Туристическая компания 『турист』, КНР,

Должность: переводчик

-работала переводчиком туриста

-работала переводчиком на различных выставках , переговорах и бизнес-встречах.

2)2012-2018гг. Торговая компания

— Поиск и привлечение клиентов

— Проведение переговоров с клиентами и фабриками

— Поиск поставщиков и товаров

— Выставление счетов

— Контроль качества товаров, сроков производства

— Проверка товаров перед отгрузкой

— Консолидация груза на складе

— Отправка товаров

3)В настоящее время: Предоставление переводов, поиск товара и заводов-производителей

— Личный представитель в Китае

— Сопровождение на выставках и переговоры

— Проверка товара и контроль при отгрузке

— Поиск товара и поставщиков на территории Китая

## Дополнительно

- Наличие автомобиля

[Перейти к профилю](#)

<https://globerland.com/user/70344>

